



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

Praktyczna nauka języka hiszpańskiego IV Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Filologia hiszpańska Specjalność - Jednostka organizacyjna Wydział Neofilologii Poziom studiów studia pierwszego stopnia Forma studiów studia stacjonarne Profil studiów profil ogólnoakademicki		Cykl dydaktyczny 2023/24 Kod zajęć 09FHIS.18JO.14331.23 Języki wykładowe polski Obligatoryjność Obowiązkowy Blok zajęciowy Języki obce
Koordynator zajęć	Xavier Pascual Lopez, Javier Bielsa Calvo	
Prowadzący zajęcia	Javier Bielsa Calvo, Milena Moreno Jimenez, Joanna Fernandez	
Okres Semestr 4	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Ćwiczenia: 90, Zaliczenie z oceną • Egzamin PNJ: 0, Egzamin	Liczba punktów ECTS 7

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	Przekazanie wiedzy, która umożliwi osiągnięcie poziomu B2 języka hiszpańskiego według europejskiego systemu opisu kształcenia językowego.
C2	Doskonalenie zdolności do wypowiedzi ustnych i pisemnych, tak aby były one jasne, spójne oraz jednolite.
C3	Rozwinięcie umiejętności wypowiedzi ustnych oraz rozumienia ze słuchu, poprzez udostępnianie narzędzi, które pozwolą nawiązać znajomości z rodzimymi użytkownikami języka tak, by wypowiedzi były płynne i naturalne, a komunikacja miała miejsce bez wysiłku ze strony współrozmówców.
C4	Przedstawienie funkcji komunikatywnych oraz słownictwo, które będą zintegrowane z treścią materiałów wykorzystanych do ćwiczeń.
C5	Przekazanie wiedzy o podstawowych pojęciach z zakresu struktury opisu.
C6	Wyrobienie umiejętności prawidłowego stosowania słownictwa charakterystycznego dla opisu (stosowanie różnorodnych przymiotników oraz środków stylistycznych, wyrazów odwołujące się do zmysłów, określające kolory, zapachy, dźwięki, uczucia itd.).
C7	Wyrobienie u studentów umiejętności redagowania opisu.
C8	Rozwinięcie umiejętności korzystania ze słownika jedno-i dwujęzycznego oraz innych źródeł informacji.
C9	Rozwój umiejętności czytania ze zrozumieniem bardziej zaawansowanych tekstów literackich i nieliterackich takich jak fragmenty prozy, sztuk teatralnych, opowiadań oraz artykułów obejmujących dość szeroki zakres słownictwa abstrakcyjnego.
C10	Rozwój kompetencji językowej w zakresie słownictwa abstrakcyjnego.
C11	Rozwój umiejętności bardziej zaawansowanej argumentacji i dyskusji w języku hiszpańskim.
C12	Rozwój umiejętności posługiwania się zdaniem rzeczownikowym.
C13	Rozwój umiejętności posługiwania się zdaniem przysłówkowym.
C14	Rozwój umiejętności posługiwania się zdaniem przymiotnikowym.
C15	Nabycie umiejętności posługiwania się koniugacją peryfrastyczną.
C16	Wyrobienie u studentów umiejętności rozpoznawania rejestrów języka.
C17	Rozwinięcie umiejętności komunikacji i pracy w grupie.
C18	Kształtowanie świadomości o wielokulturowości Europy i świata, a także otwartości na kultury obcojęzyczne.

Wymagania wstępne

- Osiągnięcie efektów kształcenia modułu z poprzedniego semestru poprzez uzyskanie zaliczenia na ocenę.
- Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B1+.

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Umiejętności - Student/ka:			

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
U1	Formułuje przejrzyste, rozbudowane wypowiedzi na różne tematy związane z osobistymi, społecznymi i codziennymi problemami; i porozumiewa się na tyle płynnie i spontanicznie, że może prowadzić dość swobodne rozmowy z rodzimymi użytkownikami języka.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U02, FHI_K1_U04, FHI_K1_U06, FHI_K1_U07, FHI_K1_U11	Egzamin pisemny, Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne
U2	Potrafi brać czynny udział w dyskusjach, przedstawiając swoje zdanie i broniąc swoich poglądów, albo podając argumenty za i przeciw względem możliwych rozwiązań.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U02, FHI_K1_U04, FHI_K1_U06, FHI_K1_U07, FHI_K1_U10, FHI_K1_U11	Egzamin ustny, Kolokwium ustne
U3	Potrafi zrozumieć dłuższe wypowiedzi, wykłady i rozmowy.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U02, FHI_K1_U04, FHI_K1_U07	Egzamin pisemny, Egzamin ustny, Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne
U4	Potrafi opisywać przedmioty, miejsca, zjawiska, czynności, zdarzenia, uczucia.	FHI_K1_U02, FHI_K1_U03, FHI_K1_U05, FHI_K1_U07, FHI_K1_U09, FHI_K1_U11, FHI_K1_U13	Egzamin pisemny, Egzamin ustny, Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne, Esej
U5	Redaguje opis, tworzy spójny, barwny tekst.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U02, FHI_K1_U06, FHI_K1_U12	Egzamin pisemny, Kolokwium pisemne, Esej
U6	Stosuje urozmaicone słownictwo i frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi.	FHI_K1_U02, FHI_K1_U06, FHI_K1_U07, FHI_K1_U09, FHI_K1_U12	Egzamin pisemny, Egzamin ustny, Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne
U7	Potrafi zrozumieć bardziej zaawansowane teksty literackie i nieliterackie obejmujące szeroki zakres słownictwa abstrakcyjnego bez znajomości całości słownictwa.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U02, FHI_K1_U07	Egzamin pisemny, Kolokwium pisemne
U8	Potrafi szerzej zinterpretować przeczytane treści i wyrazić dość obszernie własną opinię na ich temat.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U06, FHI_K1_U09	Egzamin pisemny, Egzamin ustny, Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne
U9	Potrafi prowadzić bardziej złożoną dyskusję z innymi studentami na tematy uniwersalne, wyczerpująco przedstawiać własne argumenty i kwestionować argumenty innych studentów.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U06, FHI_K1_U09, FHI_K1_U10, FHI_K1_U11	Egzamin ustny, Kolokwium ustne
U10	Pokazuje stosunkowo wysoki stopień gramatycznej kontroli. Nie popełnia błędów, które powodują niezrozumienie przekazu i potrafi poprawić prawie wszystkie błędy.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U04, FHI_K1_U07, FHI_K1_U09	Egzamin pisemny, Egzamin ustny, Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne, Esej

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Ocenianie i opisywanie charakteru według nawyków w zachowaniu lub czynności jednorazowych.	U1, U2, U3, U4	Ćwiczenia
2.	Ocenianie i opisywanie doświadczeń i sytuacji w przeszłości.	U1, U2, U3	Ćwiczenia

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
3.	Przedstawienie opinii, w której wyraża zgodę lub jej brak, akceptację lub odmowę racji przedstawionym argumentom.	U1, U2, U3	Ćwiczenia
4.	Formułowanie hipotez i założeń dotyczące teraźniejszości, przeszłości oraz przyszłości.	U1, U2, U3	Ćwiczenia
5.	Powtarzanie lub streszczenie otrzymanej informacji oraz przekazanie informacji stosując mowę zależną.	U1, U2, U3	Ćwiczenia
6.	Struktura opisu.	U5	Ćwiczenia
7.	Słownictwo użyteczne przy redagowaniu opisu.	U5	Ćwiczenia
8.	Lektura i analiza przykładowych tekstów (opisy).	U5, U6	Ćwiczenia
9.	Redagowanie opisu.	U5, U6	Ćwiczenia
10.	Lektura dłuższych i bardziej złożonych tekstów literackich i nieliterackich takich jak fragmenty prozy, sztuk teatralnych, opowiadań i artykułów o tematyce uniwersalnej obejmujących słownictwo abstrakcyjne.	U7	Ćwiczenia
11.	Interpretacja przeczytanych tekstów: językowa i pod względem treści.	U8	Ćwiczenia
12.	Dłuższa debata w grupach, parach bądź indywidualnie.	U9	Ćwiczenia
13.	Zdania rzeczownikowe.	U10	Ćwiczenia
14.	Zdania przysłówkowe.	U10	Ćwiczenia
15.	Zdania przymiotnikowe.	U10	Ćwiczenia
16.	Koniugacja peryfrastyczna.	U10	Ćwiczenia

Informacje dodatkowe

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Ćwiczenia	Dyskusja, Praca z tekstem, Metoda analizy przypadków, Gra dydaktyczna/symulacyjna, Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych), Metoda ćwiczeniowa, Demonstracje dźwiękowe i/lub video, Metoda aktywizująca - "burza mózgów", Metoda aktywizująca - konstruowanie "map myśli", Praca w grupach
Egzamin PNJ	

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Ćwiczenia	• Obecność na zajęciach. • Aktywne uczestnictwo we wszystkich ćwiczeniach i zadaniach podczas zajęć. • Wykonywanie ćwiczeń powtórkowych poza zajęciami. • Oddawanie na czas wszystkich zadań wyznaczonych przez prowadzącego / prowadzącą. • Zaliczenie kolokwium w trakcie semestru w wyznaczonym terminie. • Zdanie końcowego kolokwium zaliczeniowego (pisemnego i ustnego) w wyznaczonym terminie. • Zdanie egzaminu (pisemnego i ustnego). Kryteria oceniania: 1. bardzo dobry (bdb; 5,0) - od 92 % (Opanowanie w stopniu bardzo wysokim wiedzy i umiejętności opisanych w sylabusie) 2. dobry plus (db plus; 4,5) - od 84 % (Opanowanie w stopniu dobrym wiedzy i umiejętności opisanych w sylabusie, nieliczne błędy merytoryczne, poziom kompetencji wymagający nieznacznych korekt) 3. dobry (db; 4,0) - od 76 % (Opanowanie w stopniu dobrym wiedzy i umiejętności opisanych w sylabusie, pewna liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji na poziomie zadowalającym) 4. dostateczny plus (dst plus; 3,5) - od 68 % (Opanowanie w stopniu zadowalającym wiedzy i umiejętności opisanych w sylabusie, pewna liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji wymagający znacznych korekt) 5. dostateczny (dst; 3,0) - od 60 % (Opanowanie w stopniu zadowalającym wiedzy i umiejętności opisanych w sylabusie, dość duża liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji wymagający znacznych korekt) 6. niedostateczny (ndst) - poniżej 60 % (Niezadowalający stopień opanowania wiedzy i umiejętności opisanych w sylabusie, duża liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji wskazujący na nieprzyswojenie wiedzy i umiejętności opisanych w sylabusie).
Egzamin PNJ	

Literatura

Obowiązkowa

1. Siles Artés, José; Sánchez Maza, Jesús, Curso de lectura, conversación y redacción, nivel avanzado, SGEL, 1996.
2. Aragonés, Luis; Palencia, Ramón, Gramática de uso del español. Teoría y práctica B1-B2, SM, 2009.

Dodatkowa

1. Álvarez, Myriam, Ejercicios de escritura, niveles medio y avanzado, Anaya, 2001.
2. Castro, Francisca, Aprende gramática y vocabulario 3/4, SGEL, Madrid, 2005.
3. Chamorro, M^a Dolores et al., Abanico, Barcelona, Difusión, 2007.
4. Equipo Prisma, Prisma B2. Avanza. Madrid, Edinumen, 2004.
5. Hernández, Guillermo; Rellán, Clara, Aprender a escribir 1,3, SGEL, 1998.
6. Martín Peris, Ernesto et al., Gente 3. Barcelona, Difusión, 2005.
7. Moreno, Concha, Curso de perfeccionamiento, SGEL, Madrid, 2006.

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Ćwiczenia	90
Przygotowanie do zajęć	50
Czytanie wskazanej literatury	15

Przygotowanie do zaliczenia	20
Przygotowanie do egzaminu	20
Przygotowanie pracy pisemnej	15
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 210
Liczba punktów ECTS	ECTS 7

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
FHI_K1_U01	Absolwent/ka potrafi posługiwać się językiem hiszpańskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu co najmniej B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, a także posługiwać się drugim językiem obcym nowożytnym lub romańskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu co najmniej B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego
FHI_K1_U02	Absolwent/ka potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem słowników, leksykonów oraz innych tradycyjnych i multimedialnych źródeł informacji, a także wyszukiwać, analizować, oceniać i selekcjonować informacje z różnych źródeł
FHI_K1_U03	Absolwent/ka potrafi właściwie korzystać ze zdobytej wiedzy przedmiotowej w celu formułowania i analizy problemów badawczych w odniesieniu do zjawisk językowych, literackich, glottodydaktycznych, translatologicznych i dotyczących kultury hiszpańskiego obszaru językowego oraz w celu uzasadniania swoich wyborów
FHI_K1_U04	Absolwent/ka potrafi rozpoznawać oraz oceniać procesy i zjawiska językowe, literackie, glottodydaktyczne, translatologiczne i kulturowe dotyczące kultury hiszpańskiego obszaru językowego na podstawie uzyskanej wiedzy i z wykorzystaniem standardowych metod i narzędzi wykorzystywanych w badaniach filologicznych oraz/lub w badaniach interdyscyplinarnych
FHI_K1_U05	Absolwent/ka potrafi skutecznie posługiwać się poznanymi metodami i narzędziami właściwymi dla badań filologicznych
FHI_K1_U06	Absolwent/ka potrafi refleksyjnie odnosić się do własnych pisemnych i ustnych wypowiedzi językowych i je modyfikować pod kontrolą wykładowcy/opiekuna naukowego; merytorycznie i fachowo argumentować oraz formułować wnioski z wykorzystaniem poglądów innych autorów w języku/językach wybranej specjalności
FHI_K1_U07	Absolwent/ka potrafi właściwie analizować przyczyny i przebieg konkretnych zjawisk językowych, literackich i kulturowych
FHI_K1_U09	Absolwent/ka potrafi samodzielnie, analitycznie i krytycznie interpretować językowe i literackie teksty i zjawiska kulturowe oraz/lub przekłady w odniesieniu do hiszpańskiego obszaru językowego
FHI_K1_U10	Absolwent/ka potrafi pracować w grupie, przyjmując różne role przy wykonywaniu wspólnych projektów i prowadzeniu dyskusji, współdziałać z innymi osobami w ramach prac zespołowych (także o charakterze interdyscyplinarnym) przy opracowywaniu tematów i projektów literaturoznawczych, językoznawczych, (glotto)dydaktycznych, translatologicznych oraz o kulturze hiszpańskiego obszaru językowego
FHI_K1_U11	Absolwent/ka potrafi przygotować dyskusję i brać udział w debacie, porozumiewać się z innymi specjalistami / filologami w języku hiszpańskim i w języku polskim, z wykorzystaniem tradycyjnych i multimedialnych środków komunikacji, merytorycznie i fachowo argumentować oraz formułować wnioski z wykorzystaniem poglądów innych autorów
FHI_K1_U12	Absolwent/ka potrafi przygotować prace pisemne w języku hiszpańskim oraz w języku polskim o właściwej dla obszaru języka hiszpańskiego strukturze formalnej i gatunkowej, w tym prace akademickie z zakresu językoznawstwa, glottodydaktyki, literaturoznawstwa, kultury i przekładoznawstwa
FHI_K1_U13	Absolwent/ka potrafi wypowiadać się fachowo i merytorycznie na tematy językowe w zakresie językoznawstwa, literaturoznawstwa, glottodydaktyki, przekładoznawstwa i wiedzy o kulturze oraz wypowiadać się o tych dziedzinach w języku hiszpańskim oraz w języku polskim